

Paritair Comité voor de zeevisserij

Commission paritaire de la pêche maritime

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 maart 2008

Convention collective de travail du 18 mars 2008

Invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van bejaarde **werknemers** in geval van ontslag wegens brugpensioen.

Instauration d'un régime d'indemnité complémentaire en faveur certains travailleurs âgés en cas de licenciement pour cause de prépension

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de reders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij en op **sommige** werknemers die zij tewerkstellen of tewerkgesteld hebben.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux armateurs ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime et à certains travailleurs qu'ils occupent ou qu'ils ont occupés.

HOOFDSTUK II. *Rechthebbenden*

CHAPITRE II. *Ayants droit*

Art. 2. Hebben recht op een aanvullende vergoeding voor conventioneel brugpensioen ten laste van het "Zeevissersfonds" en onder de voorwaarden bepaald in artikel 3, de zeevissers die ontslagen worden, behalve wegens dringende redenen in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (Belgisch Staatsblad van 22 augustus 1978).

Art. 2. Ont droit à une indemnité complémentaire pour la prépension conventionnelle à charge du "Zeevissersfonds" dans les conditions définies à l'article 3, les marins pêcheurs qui sont licenciés, sauf en cas de motifs graves, au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (Moniteur belge du 22 août 1978).

Het "Zeevissersfonds" waarborgt in **alle** gevallen de betaling van de aanvullende vergoeding voor conventioneel brugpensioen behalve wanneer de wetgeving op de sluiting van **ondernemingen** van toepassing is.

Le "Zeevissersfonds" garantit dans tous les cas le paiement de l'indemnité complémentaire pour la prépension conventionnelle sauf lorsque la législation sur les fermetures d'entreprises est d'application.

Art. 3. § 1. **Komen in aanmerking voor het verkrijgen van het in artikel 2 voorziene recht, de zeevissers waarvan het ontslag werd betekend in de loop van de periode ingaande op 1 januari 2008 en eindigend op 31 december 2009 en die :**

1° in de loop van voormelde periode de leeftijd bereiken van **58 jaar**;

2° **7 000 aangemonsterde** dagen ter zeevisserij tellen;

3° recht hebben op de werkloosheidsuitkeringen.

§ 2. De leeftijd voorzien in § 1 moet zijn bereikt de dag waarop de arbeidsovereenkomst een einde neemt.

Art. 4. § 1. Op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst zendt de **werknemers** in dubbel **exemplaar** aan het sociaal fonds de gegevens met betrekking tot de voorwaarden voorzien in artikel 3.

§ 2. Een in de schoot van het "Zeevissersfonds", overeenkomstig artikel 12, opgericht toezichtsc comité doet uitspraak over de geldigheid van de ingezonden gegevens, voornamelijk in verband met artikel 3.

Bij aanvaarding van de gegevens zendt het "Zeevissersfonds" een exemplaar terug aan de werkgever die na verloop van de **opzeggingstermijn**, het bewijs van volledige werkloosheid **overmaakt** aan de betrokken werkman, die dit bewijs aanbiedt aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening om de voorziene werkloosheidsuitkering te bekomen.

Art. 3. § 1er. Sont pris en considération pour l'octroi du droit prévu à l'article 2, les marins pêcheur dont le licenciement a été signifié au cours de la période commençant le 1er janvier 2008 et se terminant le 31 décembre 2009 et qui :

1° au cours de la période précitée atteignent l'âge de 58 ans;

2° comptent **7 000 jours** d'enrôlement dans la pêche maritime;

3° ont droit aux allocations de chômage.

§ 2. L'âge prévu au § 1er doit être atteint le jour où le contrat de travail prend fin.

Art. 4. § 1er. Au moment où le contrat de travail prend fin, le travailleur envoie au fonds social en double exemplaire, les données concernant les conditions prévues à l'article 3.

§ 2. Un comité de surveillance, institué au sein du "Zeevissersfonds" conformément à l'article 12, se prononce sur la validité des données transmises, principalement au sujet de l'article 3.

En cas d'approbation de ces données, le "Zeevissersfonds" envoie un exemplaire à l'employeur qui, à l'issue du préavis, transmet l'attestation de chômage complet à l'ouvrier intéressé, qui présente ce document à l'Office national de l'emploi en vue d'obtenir l'allocation de chômage prévue.

Art. 5. Het conventioneel brugpensioen gaat in op het einde van de **opzeggingstermijn** voorzien bij de wet van 3 mei 2003 houdende regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevissenj en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser en wordt verleend tot op de leeftijd van 65 jaar.

Diegene die het conventioneel brugpensioen geniet worden voor de toepassing van de sociale wetgeving gelijkgesteld met de werklozen die werkloosheidsuitkeringen genieten.

HOOFDSTUK III. *Bedrag en uitkering*

Art. 6. Het bedrag van de aanvullende vergoeding wordt berekend zoals vastgesteld volgens de artikelen 5, 6 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975 (Belgisch Staatsblad van 31 januari 1975), zoals zij achteraf werd gewijzigd door verscheidene collectieve arbeidsovereenkomsten.

Art. 7. Het conventioneel brugpensioen wordt uitgekeerd aan de gerechtigde in de loop van de eerste week volgend op de maand, waarop hij recht heeft op werkloosheidsuitkering.

De uitkering geschiedt op voorlegging van een bewijskrachtig document waaruit blijkt dat de betrokkene de werkloosheidsvergoeding heeft ontvangen.

Art. 5. La prépension conventionnelle prend cours à l'issue du préavis prévu par la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur et est octroyée jusqu'à l'âge de 65 ans.

Ceux qui bénéficient de la prépension conventionnelle sont, pour l'application de la législation sociale, assimilés à des chômeurs bénéficiant des allocations de chômage.

CHAPITRE III. *Montant et octroi*

Art. 6. Le montant de l'indemnité complémentaire est calculé comme prévu aux articles 5, 6 et 8 de la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975 (Moniteur belge du 31 janvier 1975), telle qu'elle a été modifiée ultérieurement par diverses conventions collectives de travail.

Art. 7. La prépension conventionnelle est octroyée à l'ayant droit au cours de la première semaine qui suit le mois pour lequel il a droit à des allocations de chômage.

L'octroi s'effectue sur présentation d'un document probant d'où il apparaît que l'intéressé a reçu les allocations de chômage.

Art. 8. Het conventioneel brugpensioen **mag niet** met andere vergoedingen of toelagen voortvloeiend uit de stopzetting van de bedrijvigheid, verleend krachtens wettelijke, conventionele of **reglementaire** bepalingen, worden **gecumuleerd**.

Het in vorig lid bepaald verbod van cumulatie is niet van toepassing op de sluitingsvergoedingen voorzien bij de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van de **onderneming** (Belgisch Staatsblad van 2 juli 1966) en de **inkomsten** voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit zoals voorzien bij artikel 14 van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen ingeval van conventioneel brugpensioen.

Art. 9. Tot de **leeftijd** van 65 jaar, genieten de gerechtigden van het conventioneel brugpensioen, gedurende de **periode** dat hen het conventioneel brugpensioen wordt uitbetaald, de fiscale **afrekt** bedoeld in artikel 62bis, § 1, 3° van het wetboek van de inkomstenbelasting.

Art. 10. De **financiële** middelen voor uitbetaling van de aanvullende vergoedingen aan de zeevissers **vermeld** in artikel 3, wordt geput uit het "Zeevissersfonds".

HOOFDSTUK IV. *Toezicht*

Art. 11. In de schoot van het "Zeevissersfonds" wordt een toezichtscomité opgericht, waarvan de **leden** door de raad van beheer van het fonds worden aangeduid.

Dit comité heeft tot taak :

Art. 8. La prépension conventionnelle ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations résultant de l'arrêt des activités accordées en vertu de dispositions légales, conventionnelles ou réglementaires.

L'interdiction de cumul prévue à l'alinéa précédent ne s'applique pas aux indemnités de fermeture prévues par la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises (Moniteur belge du 2 juillet 1966) ni aux revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle comme prévu à l'article 14 de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle.

Art. 9. Jusqu'à l'âge de 65 ans, et durant la période pour laquelle la prépension est payée, les ayants droit de la prépension conventionnelle bénéficient de l'abattement prévu à l'article 62bis, § 1er, 3° du code des impôts sur les revenus.

Art. 10. Les fonds destinés au paiement des indemnités complémentaires aux marins pêcheurs mentionnés à l'article 3 sont pris dans le "Zeevissersfonds".

CHAPITRE IV. *Surveillance*

Art. 11. Il est institué au sein du "Zeevissersfonds" un comité de surveillance, dont les membres sont désignés par le conseil d'administration du fonds.

Le comité a pour mission :

1° uitspraak te doen overeenkomstig artikel 4, § 2 over de ingediende gegevens;

2° uitspraak te doen over uitzonderlijke gevallen;

3° verslag uit te brengen aan de raad van beheer van het fonds over de uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

1° de se prononcer au sujet des données transmises conformément à l'article 4, § 2;

2° de se prononcer au sujet de cas exceptionnels;

3° de faire rapport au conseil d'administration du fonds sur l'exécution de la présente convention collective de travail.

HOOFDSTUK V. *Geldigheid*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008 houdt op van kracht te zijn op 31 december 2009.

CHAPITRE V. *Validité*

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2008 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2009.